

留学生のみなさん、BSPメンバーのみなさん、そして留学生と交流しているみなさんへ
To the International Students, B.S.P. members & related people

あいりすレター：IRIS Letter No.13 (2022.9.7)

このあいりすレターは、留学生へ大事なお知らせ（例：地震などの災害時のお知らせ）をお送りするため、大阪大学に在籍する全ての留学生にKOANから一斉送信しています。別途、個人のメールを登録している人には、重複して配信されています。

今後、個人のメールアドレスでの受け取りをキャンセルしたい場合は、このメールに返信し、登録を削除したい個人のメールアドレスを知らせてください。（KOAN登録メールアドレスには引き続き自動的に送信されます。ご了承ください。）

This IRIS letter is sent from KOAN to all international students currently enrolled at Osaka University in order to receive important information (e.g. disaster notice such as an earthquake). Those who have registered their personal email address will receive a duplicate.

If you wish to delete your personal e-mail address, please reply to this e-mail and let us know the private e-mail address. (You will continue to receive the letter to KOAN-registered address for a systematic reason. We appreciate your understanding.)

* 今回の IRIS レター *

1. 2022年度後期分授業料免除など申請のお知らせ
2. 2022年度秋冬学期留学生対象日本語プログラム（国際教育交流センター）
3. Nature Walk 神戸：布引ハーブ園、布引の滝（B.S.P. 吹田、OUISA）
4. Zoom おしゃべりタイム（国際教育交流センター）

* Contents of this IRIS-letter *

1. Updates on exemption from enrollment fees, exemption or deferment of tuition fees, paying tuition fees in installments for the second half of the 2022-23 academic year
2. Japanese Language Programs for International Students, 2022 Autumn-Winter (CIEE)
3. Nature Walk Kobe City: Nunobiki Herb Garden and Waterfall (B.S.P. Suita, OUISA)
4. Zoom Chat Time (CIEE)

…… 1. 2022 年度後期分授業料免除など申請のお知らせ

以下の URL の説明をよく読んでください。

新型コロナウイルス感染症の影響により家計が急変した世帯の学生に対する授業料免除に関する案内もあります。

<https://www.osaka-u.ac.jp/ja/guide/student/tuition/remission/news>

…… 1. Updates on exemption from enrollment fees, exemption or deferment of tuition fees, paying tuition fees in installments for the second half of the 2022-23 academic year
Please read the details in the following web page.

There is also information regarding tuition fee exemption for students whose household has experienced a sudden loss of income due to the COVID-19 pandemic.

<https://www.osaka-u.ac.jp/en/guide/student/tuition/remission/news>

…… 2. 2022 年度秋冬学期 留学生対象日本語プログラム（国際教育交流センター）

CIEE では、日本語を学びたい学生のために、様々な独自のプログラムを提供しています。

授業開始：10 月 7 日(金)

履修登録締切：プログラムによって異なります。

登録方法など詳細：https://ciee.osaka-u.ac.jp/education/japanese_program/

…… 2. Japanese Language Programs for International Students, 2022 Autumn-Winter (CIEE)

CIEE offers a variety of courses for those who want to learn Japanese.

Classes begin on October 7th (Fri.)

Class registration deadline: Depends on the program.

More details：https://ciee.osaka-u.ac.jp/en/education/japanese_program/

…… 3. Nature Walk 神戸：布引ハーブ園、布引の滝（B.S.P. 吹田、OUISA）

日時：9 月 25 日（日）14:00-17:30

集合場所：以下のいずれかより選択

- ① 阪急北千里駅(12:40)
- ② 阪急石橋阪大前駅(12:50)
- ③ 神戸市営地下鉄新神戸駅南出口(14:00)

行先：布引ハーブ園、布引の滝

対象者：大阪大学の学生

定員：15 人（先着順、事前予約制）

費用：ロープウェー代 900 円（交通費自己負担）

申込：以下の google form より入力してください。

<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdBFAQ8o8ufYO1vCynWGdVF2BvqD6LTm6Z6Ltk3MOITHTsow/viewform>

※マスク着用

※本イベントは、悪天候や新型コロナウイルス感染症の影響により、中止または延期となる場合があります。

..... 3.Nature Walk Kobe City: Nunobiki Herb Garden and Waterfall (B.S.P. Suita, OUISA)

Date & Time: September 25 (Sun.) 14:00-17:30

Meeting Place: Please select from one of the following.

- ① Hankyu Kitasenri Station (12:40)
- ② Hankyu Ishibashi Handaimae Station(12:50)
- ③ Kobe Municipal Subway Shin-Kobe Station South Exit (14:00)

Destination: Nunobiki Herb Garden, Nunobiki Waterfall

Target: Osaka University students only

Capacity: 15 students (on a first-come, first-served basis, pre-registration required)

Fee: 900 yen for ropeway fee (Please pay your transportation fee by yourself.)

Registration: Please enter your information in the form below.

<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdBFAQ8o8ufYO1vCynWGdVF2BvqD6LTm6Z6Ltk3MOITHTsow/viewform>

*Please wear a mask.

*The event might be cancelled or postponed due to bad weather or the spread of the COVID-19 infection.

..... 4. Zoom おしゃべりタイム (国際教育交流センター)

IRIS のスタッフと学生が自由に参加しておしゃべりする時間を設けています。

ちょっとした質問や相談、日本語の会話の練習などができます。

ご参加をお待ちしています。

日時：平日 16：00～17：00

Zoom ミーティング ID: 939 4165 5407

Password: 3zi0Jz

..... 4. Zoom Chat Time (CIEE)

We, IRIS staff, are conducting Zoom Chat Time targeting OU students.

You can ask us a question, have a counseling session, practice Japanese conversation

and so on. We are waiting for your participation.

Date & Time: 16 : 00~17 : 00 weekdays

Zoom Meeting ID: 939 4165 5407

Password: 3zi0Jz

(このメールが不要な方は、氏名・入学年月を明記のうえ、返信してください。)

(If you do not want to receive this letter via e-mail,

please reply us written in your name and entrance year and month.)

大阪大学国際教育交流センター

留学生交流情報室「IRIS」

Information Room for International Students

Center for International Education and Exchange, Osaka University